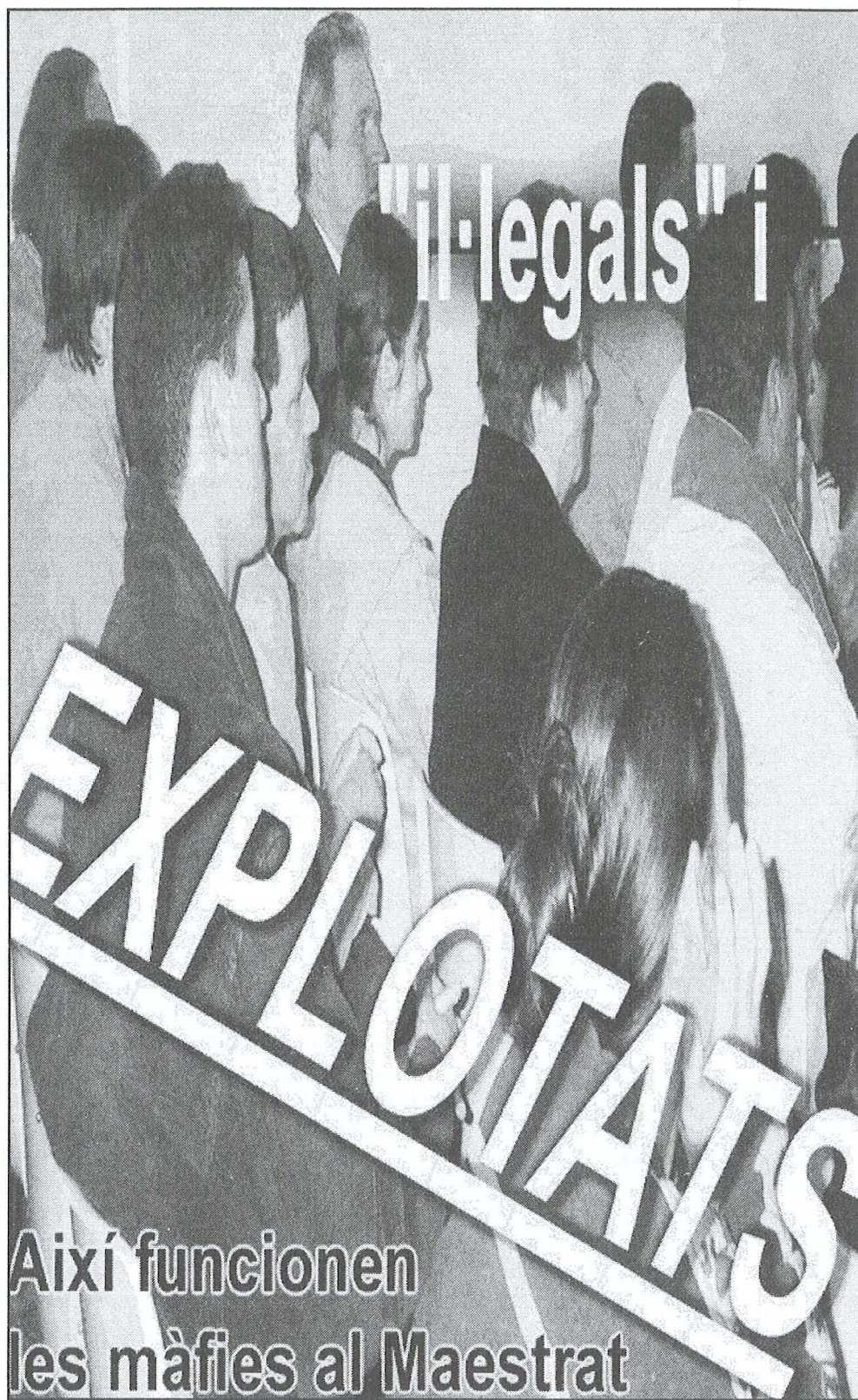


# La Veu de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 22 de juny de 2001 • Núm. 290 • Any VII • 125 ptes



**Dissabte  
comença la  
Trobada  
Solar**



**Elisabet  
Delshorts guanya  
la medalla d'or**

**Arturo Zaragoza  
i Ramon París,  
premiats**



DES DEL 18 D'AGOST DE 1995

**Edita**

Associació Cultural  
la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95  
Casal Municipal  
12.580 Benicarló Tel. 667.62.25.86  
FAX: 964.47.56.98

Enllaç a la xarxa internet:  
<http://www.benicarlo.org>  
<http://www.vinaros.net>

**Directora/** CRISTINA GARCIA**Cap de Redacció/** JORDI MAURA**Consell de Redacció/**

XIMO BUENO  
FRANCESC DEL CASTILLO  
TONYO FIBLA  
JOAN GREGORI  
JOSEP M. SAN ABDON  
RODOLFO SERRANO

**Col·laboradors/**

MARC ANTONI ADELL  
PERE BAUSÀ  
XAVIER BURRIEL  
ADRIAN ESTELLER  
RAMON PARÍS  
GUILLEM SEGARRA  
GREGORIO SEGARRA

**Fotografies/** JORDI MAURA  
JOAN CARLES ADELL

**Administració, subscripcions  
i publicitat/** 964.46.03.38

**Disseny/** © COPISTERIA GRÈVOL**Dipòsit legal/** CS- 242-95

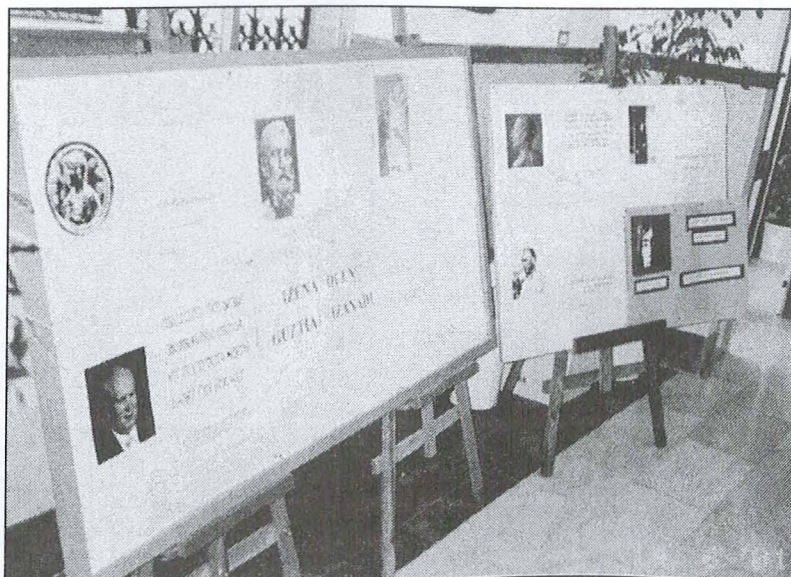
**Imprimeix/** GRÈVOL.  
PASSATGE SANT BLAI N. 2

LA VEU respecta la llibertat d'expressió.  
La responsabilitat de les opinions és de qui  
signa l'escrit. LA VEU es reserva el dret  
d'acurçar els textos que sobrepassen les  
20 línies. Els articles hauran d'anar signats  
amb nom, adreça i número de DNI, encara  
que podran aparèixer amb pseudònim.

**Joan Coromines**

El propassat 13 de juny, l'IES Joan Coromines va celebrar l'ANY EUROPEU DE LES LLENGÜES i la cloenda del curs acadèmic, a la qual hi van ser invitats tots els pares. Al rebedor hom va poder contemplar una exposició de cartells, de dibuixos i de treballs de Tecnologia realitzats pels nostres alumnes. L'acte es va iniciar amb el lliurament de dels premis corresponents a les activitats extraescolars que es van realitzar el trimestre passat i amb la lectura dels guanyadors del concurs de narrativa. Els departaments de llengües -tant clàssiques com modernes- vam organitzar un recital poètic amb totes les llengües que tenim a l'abast al nostre institut. Vam tenir poemes en francès, gallec, anglés, valencià, basc, castellà, rus, llatí, àrab i grec. Els xiquets s'ho van prendre molt seriosament i ho van fer d'allò més bé. Els poemes en basc i gallec van sr recitats per dos professors que són bons coneixedors d'aquestes llengües. Prèviament, s'havien confeccionat uns cartells on, al costat d'una fotografia d'un poeta o pensador, hi apareixia un pensament seu. Això amb cadascun dels idiomes del recital. Aquests pensaments -escrits en la llengua original- estaven també traduïts. Per tal de completar el treball lingüístic, es van posar tots els rètols de les portes de les portes de l'institut en totes aqueixes mateixes llengües. El departament de Castellà va cloure el curs de teatre (optativa a l'ESO) amb la representació de dues obretes curtes: "La estatueta" i "Xics". Va ser un veritable èxit de crítica i públic. Com a fi de festa els departaments de llengües havíem preparat una mostra de gastronomia típica de cada país. Així, pares, alumnes i professors vam trobar "des crêpes", formatges francesos i patés, pastís de formatge (mancava el vi però el vam substituir per most), sandvitxos dolços i salats, cakes, te i altres delicatessen angleses, truita de pataques amb i sense ceba, torró d'Alacant, cocs diversos, pastes i pa àrabs, etc. Tot va desaparèixer. Tot això ha estat un treball de dies i de gran intensitat, però la col·laboració de tots ha permès que es pugui dur a terme. La satisfacció després de la por dels nens que van participar als diversos actes, és la nostra satisfacció. Esperem que l'any vinent es pugui fer una cloenda si més no amb la mateixa il·lusió que aquesta i amb els mateixos resultats.

VIRGINIA RUBIO



## DETENCIÓ

# IMMIGRANTS Extorsió i estafa al Maestrat

REDACCIÓ

Agents de la Policia Judicial van detindre a Vinaròs, el passat dilluns, a una dona coneguda per 'Inés', veïna de Benicarló, com a presumpta responsable dels delictes d'estafa i extorsió a immigrants del Maestrat. L'operació, que es va iniciar fa 5 mesos, s'ha resolt de moment amb la captura d'aquesta dona, encara que no es descarten noves detencions de més membres de la banda, que operava per les zones agrícoles de Benicarló i Vinaròs amb ramificacions que arribaven fins la província de Tarragona. Encara que els presumptes delictes eren diversos, la dona s'aprofitava laboralment d'aquests treballadors, pagant-los en ocasions fins a 500 pessetes al dia per dures jornades de treball en tasques agrícoles, els estafava a l'hora de pagar la xifra de quilos de verdures i hortalisses arreplegada i es quedava total o parcialment els seus salaris, argumentant als membres d'aquestes brigades de treballadors contractats -i on ella exercia d'intermediària-, problemes amb els proveïdors o amb els propietaris de les collites. Alguns d'aquests immigrants pagaven per ser transportats al lloc de treball, i fins a 20.000 pessetes cadascun per viure junt amb d'altres quinze persones en una casa.

Essent amenaçats de denunciar-los per la seua situació irregular en el nostre país si denunciaven els fets.

### SENSE ANTECEDENTS

La detinguda, que no comptava amb antecedents policials significatius, s'embutxacava una quantitat mensual, procedent d'aquests ingressos il·legals que s'aproximava a les 700.000 pessetes. Les investigacions es van iniciar fa més de 5 mesos i són fruit de fins a cinc denúncies d'immigrants per vulneració dels seus drets.

**A** LA imatge de la dreta: 'Inés'



JOAN CARLES ADELL



## POSADA EN LLIBERTAT

La detinguda per presumptes estafes i abusos laborals a immigrants il·legals, va ser posada en llibertat després de prestar declaració davant del jutge que du el seu cas fruit de la detenció practicada la vesprada anterior. La dona, a la que podem veure a la fotografia, va eixir a les 10.00 hores del Jutjat de Vinaròs amb un visible enuig. Després de prestar declaració, i atés que el seu cas no havia despertat una alarma social entre la població, va ser posada en llibertat con-

dicional fins que se celebre el judici. Aquest ha estat motivat per les diverses denúncies que pesen sobre el tracte que donava, com a intermediària comercial, als treballadors amb que contactava en un conegut bar de carretera de Vinaròs. El tema ha estat àmpliament comentat a la ciutat, i sobretot, als tribunals i al camp, atés que en este mes s'inicia la campanya d'arreplegada de verdures i hortalisses d'estiu i més mà d'obra és necessària a Benicarló i Vinaròs.

ALERTA

# INCREMENT DE BITLLETS FALSOS

## S'aconsella augmentar precaucions

JORDI MAURA

Diversos botiguers de la població van denunciar el passat cap de setmana la proliferació de bitllets falsos. Segons pareix, els estafadors realitzen una compra amb un bitllet de 10.000 pessetes de curs legal, tornant a cap de pocs minuts dient que se'ls ha lliurat un bitllet de 5.000 fals, que duen a la mà. La Policia Local ha intervingut davant de les suspicàcies de diversos comerciants, que estan segurs de no haver donat cap bitllet fals als seus clients. Al llarg de

diversos mesos s'han detectat un major nombre de bitllets falsos de 5.000, que de 2.000, a priori més difícils de col·locar. La policia ha aconsellat els tenders i consumidors que extremen les precaucions davant noves possibles estafes i denuncien qualsevol nou moviment sospitós per part d'estafadors o quan es repetisca esta operació. Davant de la imminent arribada de l'Euro, s'estan donant moviments de cara a desfer-se de bitllets falsos abans de l'entrada en circulació dels bitllets en euros l'1 de gener.



LA VEU

## Servei de cable

L'empresa ONO ha començat ja les obres de desplegament de fibra òptica a la comarca del Maestrat, iniciant-les a la nostra ciutat. L'empresa té previst oferir servei a més d'11.000 llars i 1.400 empreses. Per a esta finalitat es desplegarà en els pròxims 7 mesos, una xarxa de fibra d'alta capacitat per mitjà de rasadores que crearà -com ja vam explicar a LA VEU- uns canals de 20 cm d'amplària i 70 de profunditat per distribuir el cablejat pels principals carrers i façanes.

Per a dur el cable dels principals nodes a les ciutats, ONO utilitza infraestructures existents propietat de diverses empreses com AUMAR, Renfe o Correus i Telègrafs. En aquesta ocasió, les obres han començat al Passeig d'En Febrer Soriano entre la N-340 i l'estació de Renfe, on es té previst actuar fins al pròxim 28 de juny. Les obres de cablejat de la ciutat s'executaran en

diverses fases per a finalitzar les obres de canalització, segons allò que s'ha previst, al mes de desembre. L'empresa adjudicatària començarà a donar servei als clients el pròxim mes de setembre, tot i que el cablejat en façanes es prolongarà fins a gener de 2.002, **"tot i que pugua quedar algun PAU o zona de nova promoció despenjada inicialment donat el dinamisme de Benicarló"**, segons va explicar una responsable d'ONO.

### INVERSIÓ

L'empresa de telecomunicacions invertirà més de 100 milions en obra civil i construirà a Benicarló un node primari i subestació d'equipament de distribució del cable, donada l'estratègica ubicació d'esta ciutat com a centre comarcal i poder així donar servei a d'altres ciutats pròximes, com Cálig, Peníscola o Vinaròs i sempre amb uns compromisos de

desplegament en funció del número d'habitants.

L'empresa es troba ara sol·licitant els permisos per a poder donar servei a la veïna localitat de Vinaròs, qui, com Benicarló va sol·licitar l'ús compartit d'infraestructures, sent-li concedit el passat 4 d'abril. Una vegada visitats els veïns i dissenyat el projecte de xarxa serà presentat a l'Ajuntament per a obtindre la llicència municipal i convertir-se així en el segon municipi de la zona nord de Castelló a disposar del servei de telefonia, Internet i TV per cable. ONO és el principal operador de serveis integrats per banda ampla a Espanya.

Oferix serveis de telèfon, televisió i Internet a clients residencials i empreses en demarcacions amb un mercat potencial de 4 milions de llars i 300.000 empreses. ONO està gestionat per Callahan Associates International, **segons Jordi Maura.**

## CRÍTQUES DELS VEÏNS

# PAPA LUNA

## Ocultisme en la recepció d'obres

JORDI MAURA

Les denúncies dels veïns exigint la renovació de palmeres i jardineries mortes i la col·locació dels taulells arrancats o partits abans d'acceptar la recepció de les obres de l'avinguda Papa Luna, no van ser tingudes en compte per l'equip de govern de Benicarló, qui a més d'acceptar l'estat de les obres a pesar de les objeccions plantejades pel director de l'obra, va condonar -o no va aplicar- les penalitzacions a l'empresa pel retard en l'execució de la mateixa. La quantia segons les estipulacions del plec de clàusules del contracte administratiu realitzat, ascendiria a 30 o 40 milions, una quantitat que, segons el PSOE, "podrien haver revertit en benefici dels veïns, que van haver d'abonar unes oneroses quotes d'urbanització que

ascendien a quasi el 90% del total de l'obra". A través de José García Escribano, el grup socialista lamenta que "ara l'empresa passe de tot davant les peticions dels veïns". El mateix edil va criticar el paper jugat per l'actual alcalde de la població, el popular Jaime Mundo, "qui no contesta a les nostres preguntes a pesar que li preguntem reiteradament. Després ens vam assabentar que, a proposta de l'edil d'urbanisme Juan Antonio Mañà, va avalar amb la seua firma la recepció de les obres i condonació del deute, quan precisament en carrers com Alquerías de Poaig, Sequieta o Llibertat es carrega un 20% als veïns que no abonen les seues quotes per estar mal acabats els carrers. És vergonyós". En paraules semblants es va expres-



JORDI MAURA

sar el BLOC Nacionalista, qui va lamentar a través de Josep Antoni Marqués, que "s'haja ocultat a les comissions que l'acta se recepció s'havia firmat el 18 de novembre, fent oïdes sordes a oposició i veïns que reclamavem que resolguera la deficitària qualitat dels acabats".

Així mateix van destacar la nul·la vigilància que sobre les obres que es realitzen a la població exerceix el Partit Popular "exemples que s'han materialitzat a la Plaça Constitució, Alquerías de Poaig i alguns carrers del casc antic", segons indicava el portaveu municipal del BNV.

## ACTA

En l'acta de recepció el director de l'obra manifestava que "haurà de realitzar-se la plantació d'arbustos a la zona central entre glorietses i procedir al reg amb herbicida a fi d'eliminar males herbes. Repassar-se la plantació de palmeres, substituint les dels números, 36, 47, 48, 82, 83 i 84. Existeixen zones on el paviment de voreres es troba trencat i en alguns trams arrancat i no reposat...".

## Benicarló - Peníscola

Al llarg d'aquesta setmana han conclòs les obres d'asfaltat del vial alternatiu que uneix les poblacions de Benicarló i Peníscola. El vial presentava en l'actualitat un estat deplorable que havia sigut recentment denunciat per veïns, usuaris i partits polítics de l'oposició de Benicarló i Peníscola.

L'asfaltat ascendeix a quasi cinquanta milions de pessetes i ha d'estar conclosa des de dimarts o dimecres, encara que haurien de haver-se

realitzat per part de la UTE que realitza les obres de regeneració fa més d'un mes.

Es pretén així solucionar un capítol en la problemàtica dels accessos a Peníscola. Recordar que en els últims mesos alguns usuaris havien denunciat desperfectes en els baixos del cotxe, accidents imputables al mal estat del vial i grans cues al coincidir diversos vehicles de gran volumetria com a autobusos o camions que aporten arena per a la regenera-

ció. Aquest vial serà el que s'utilitzarà mentre la Conselleria emet la declaració d'impacte ambiental de la carretera Benicarló-Peníscola, després de la conclusió i remissió de l'Estudi d'Impacte Ambiental (EIA) encarregat el mes passat pel consistori peníscolà. L'edil d'urbanisme del municipi turístic, Andrés Martínez, confia que, segons les conversacions mantingudes amb la Conselleria de Medi Ambient, "no existiran problemes".

PROU

# LA UNIÓ

## No vol més transformacions

JORDI MAURA

JORDI MAURA

La Unió de Llauradors ha aplaudit la iniciativa de l'Ajuntament de Sagunt, que recentment ha aprovat, a sol·licitud del seu Consell Agrari, una moció que restringeix les transformacions de secà a regadiu. Per a limitar la conversió únicament permet quatre casos possibles: les de transformacions inferiors a una hectàrea, que el terreny llinde amb transformacions

anteriors o dotació d'aigua pròpia abans del 30 de juny de 2000 i que la pendent siga inferior al 20%. La Unió veu amb bons ulls aquesta normativa que **"evita l'especulació de la terra, frena les grans transformacions realitzades des de fora del sector agrari i pal·lia els efectes que comporta la sequera, com la sobreexplotació dels aqüífers i la intrusió marina"**, per la qual cosa anima a la resta de municipis del



nostre País a seguir l'exemple d'aquest municipi del Camp de Morvedre. Els tècnics d'aquest municipi també van detectar que no són els agricultors els qui

incorporen el reg localitzat per a transformar el secà en regadiu, sinó empresaris aliens al sector que a més a més realitzen noves captacions d'aigua.


**ESTELLER IMPORT**

Entrada taller: Pg. Febrer Soriano  
Exposició: Avda. Magallanes, 1  
Tel: 964 47 17 08 - Benicarló

**AUTO ESTELLER**

Ctra. N 340, km 142  
Tel: 964 40 07 68 - Vinaròs



**CÒPIES DIGITALS DE FORMAT MENUT I DE PLÀNOLS**  
**AMPLIACIONS I REDUCCIONS DE L'1% AL 400%**  
**CÒPIA DES DE DISQUET, DIGITALITZACIÓ D'IMATGES**



**COPISTERIA**  
**LLIBRERIA**  
**PAPERERIA**

**CÒPIES COLOR**  
**LASER DIGITAL**

**GRÈVOL Lectures recomanades**

Sant Blai, 2 - 12580 BENICARLÓ Tel.: 964 475698

JUNTA LOCAL

# ACTES

## Fins a Falles

REDACCIÓ

La Junta Local Fallera de Benicarló va presentar en roda de premsa el calendari d'actes des d'ara fins el mes de març de 2002. Els actes s'inicien amb l'elecció de les Falleres Major i Major Infantil, que "s'iniciarà quan les xiques acaven els exàmens d'aquest mes", segons va explicar el president Àlex Sánchez Gamallo. L'acte tindrà lloc el 21 de juliol i ja s'han presentat tres

xiquetes al càrrec e fallera major infantil, símptoma de la bona acceptació d'este nou càrrec.

CARTELL

El cartell es presentarà el 26 d'octubre i l'exaltació serà el 12 de gener. Fins la setmana de falles, se succeiran les diverses presentacions. Mentre, al mes de juliol, una delegació de 100 xiquets de la JLF assistiran a la gravació del programa Babalà de TVV i el 15 faran un càsting a l'Auditori per a



JORDI MAURA



participar en un altre programa. Àlex Sánchez va destacar la col·laboració de l'Ajuntament de cara a que tot isca bé la setmana de falles.

# BLOC

## Suplici circulatori

Circular a hores punta per Benicarló, és tot un suplici. Tots ho hem patit, i sembla que el PP s'ha resignat a creure que no n'hi ha "soluciones". No és un problema nou, però sí que cada vegada és més insuportable, i des del BLOC creiem que l'equip de govern té la responsabilitat, sense excuses, d'empendre alguna iniciativa per a que al menys el trànsit siga una mica millor.

Els temps canvien, però l'equip de govern en aquesta matèria, com en moltes més, no fa res, simplement deixa passar el temps. Ja estem a la meitat de la legislatura, i ja fa més de 10 anys que el partit popular mane al nostre Ajuntament, i en qüestió del trànsit rodat, a Benicarló, apenes s'ha actuat. Només han estretit carrers, han llevat places d'aparcament del centre del poble, i ha fet moltes rotondes.

Després de l'obra inacabada de la Plaça de la Constitució, el trànsit s'ha agreugat notablement, i mentre, des de l'equip de govern, giren la cara cap a l'altra banda. Des del

BLOC ens preguntem, que si els regidors del PP pateixen com tots els benicarlondos els embossaments del centre del poble, Com es que no fan res? Que s'ha fet de les "soluciones" que deia el programa electoral del PP? És que no són aplicables a aquesta problemàtica?

Ara, al no haver previst des d'un principi un estudi conjunt entre carrers i circulació, el problema s'ha tornat encara més greu. Però això no lleva l'obligació de no buscar solucions tant a curt com a llarg termini.

Ja ni ha prou de tant "s'està estudiant". Molt soques deuen ser Mundo i el seu equip de govern quan ja porten 10 anys estudiant-lo i no troben la solució. Des del BLOC pensem que ja és hora de prendre iniciatives. Creiem que cal fer un estudi que alleugisca aquesta greu problemàtica.

Per exemple, perquè a Benicarló tots els cotxes que baixen des del Passeig Febrer Soriano al carrer d'Alcalà són arrastrats per alguna extraña força a la rotonda dels

bocois del Jacinto Benavente?

Serà per a contemplar, mentre estem aturats en un bon embus, la delícia d'obra de la plaça de la Constitució, el summum del poder PoPular?

Es evident que n'hi ha més cotxes que l'any 1991 quan va entrar el PP a governar; està clar que és necessite una nova consciència ciutadana per a que agafe el cotxe quan siga necessari; però des de les files del BLOC, creiem que no potser que tots els embossos que patim cada dia no es puguen evitar o siguen culpa dels ciutadans.

Per tot això, no li demanem, li exigim, perquè així ens ho van ratificar molts ciutadans a les passades eleccions quan ens van votar, a l'equip de govern, que s'espavile. Que ja ni ha prou d'estar assegut a la fresca, veient passar el temps sense ficar "soluciones" als problemes dels nostres ciutadans.

JOSEP ANTONI MARQUÉS LORES  
Regidor del BLOC

## EL CÒMIC SETMANAL/ Aquesta setmana, descanso

Xavier Burriel



FARMÀCIES

Divendres 22  
M. Febrer (B)  
Dissabte 23  
J. Cid (Sant)

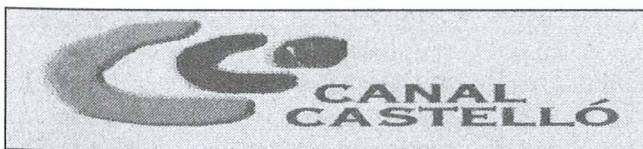
### OBSERVATORE/ Els més porcs

J. R.  
Ramírez

**N**i les previsions més pessimistes podrien albirar el futur dels porcs del Maestrat. Les notícies esdevingudes prescriuen una catàstrofe econòmica per al sector porcí sense precedents ja que les explotacions de la nostra comarca poden acabar convertint-se en un pou sense fons on les pèrdues econòmiques vagen a parar. Sembla que la inconsciència i la irresponsabilitat d'alguns elements del sector ens han portat on som. Per una banda l'intent de frau respecte a les cries importades il·legalment de països de l'est, per l'altra part, la inexplicable deixadesa de les autoritats per deixar passar aquests animals tan nefastos per la frontera. Quina llàstima que la mateixa cura que tenen en aplicar la llei d'extranjeria per a les persones humanes que volen entrar a l'estat, no

la tinguen per al control d'aquest material porcí perillós en potència. No es descarta que pròximament apareguen pintades per la comarca d'aquest estil: "La llei d'extranjeria per a la porqueria".

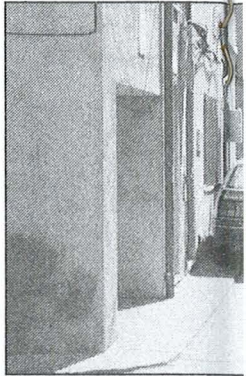
Tenint en compte que els primers focus d'infecció estan situats a Catalunya ja endevino la futura campanya anticatalanista de Chiquillo. "Si el Regne de València no estigués tan prop de la frontera catalana, la pesta porcina no ens hagués afectat. Caldrà demanar responsabilitats al govern de Zaplana per el seu implícit catalanisme en la política ramadera. Proposem traslladar la nostra comunitat més enllà de riu Segura per estar més protegits dels porcs catalans". Aquestes podrien ser les declaracions del líder blaver en algun diari comunitari (vull dir valencià).



### APARCAR

## Mala educació

Hi ha gent que no respecta les normes de trànsit. En aquest cas, a la fotografia que ens envia una lectora, veiem uns cotxes mal aparcats. Però, adivineu de qui és el primer? Si, del regidor Paco Pac...



### ESCOLARITZACIÓ

## Conclou el procés

La Comissió Municipal d'Educació de Benicarló ha finalitzat ja el procés d'admissió d'alumnes del nou curs escolar, on tots els xiquets i xiquetes d'educació infantil i primària de la població han quedat escolaritzats. Després de mantindre diverses reunions amb els directors de tots els xiquets i xiquetes, entre 3 i 11 anys rebran classes.

## Tots els actes qu

### DISSABTE 23 I DIUMENGE 24

**09.00.** Obertura al públic del recinte firal. **6a Mostra d'Energies Renovables i Tecnologies Apropiadades.** Aquí, participen empreses, associacions i col·lectius relacionats amb les Energies Renovables i el Medi Ambient. **Tallers d'Introducció Pràctics.** En aquesta edició se seguiran realitzant tallers destinats a tots els interessats en les energies renovables per que tinguen l'oportunitat de conèixer, de forma pràctica, les possibilitats quotidianes d'aquest tipus de tecnologies. **6è Concurs de Cuines i Forns Solars.** La difusió de les Cuines Solars, es l'objectiu de diferents col·lectius internacionals, amb el fi de transmetre als

més desfavorits, una tecnologia bàsica i sostenible. **6a Trobada d'Enginyers Solars i Tecnologies Apropiadades.** En aquest apartat podrà veure qualsevol projecte de desenvolupament realitzat amb el seu ús amb Energies Netes.

### PATI LATERAL DEL CP MARQUES DE BENICARLÓ

**14.00.** Primer gran dinar solidari mil·leni. Per primera vegada fer un dinar col·lectiu per a 300 persones, on es prepararà una paella feta amb llenya i on la cuina serà a càrrec dels voluntaris. A més, postres i infusions es faran amb els forns solars, aprofitant el concurs habitual. El tiquet d'entrada a aquest àpat serà de 700 ptes.



**22**  
Benavente, 5)  
Joan, 33)

**Diumenge 24**  
J. Cid (Sant Joan, 33)

**Dilluns 25**  
F. Santos (Major, 1)

**Dimarts 26**  
A. Badenes (Major, 46)

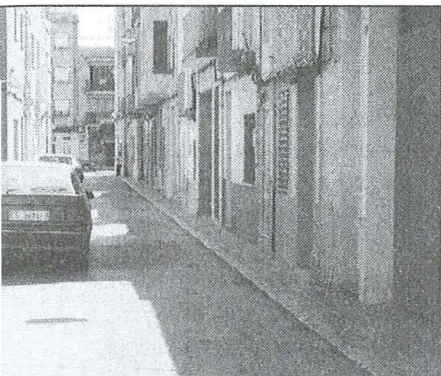
**Dimecres 27**  
A. Carceller (lecla, 39)

**Dijous 28**  
M. Febrer (Benavente, 5)

**Divendres 29**  
M. Febrer (Navarra, 12)



## denúncia



## AGENDA

### Actes de Benicarló

**DIVENDRES 22/**  
Sopar de fi de curs de l'Associació de la Dona al Restaurant Rosí. Durant el sopar es posarà la banda a la dama 2001, Raquel Marzà Molina.

**DIUMENGE 1 JULIOL/**  
16a Travessia Sant Pere al Port de Benicarló a les 11.00 del matí.

**DISSABTE 14 JULIOL/**  
I diumenge 15, 24 Hores de Natació. Des de les 12.00 fins a les 12.00 del dia següent.

**DIUMENGE 29 JULIOL/**  
Classica de natació Peníscola-Benicarló.

**DIMARTS 31 JULIOL/**  
Termini per a la presenta-

ció d'originals per al IX Premi de Poesia Flor Natural 2001.

**DIVENDRES 16 NOV/**  
I dissabte 17 de novembre: presentació i proves eliminatòries del III Certàmen d'Intèrprets Ciutat de Benicarló centrat enguany en la percussió.

**AUTORA/** angie. **E-MAIL/** FLUORO@teletel.es  
**TEXT/** Hola *caduferos*, sóc una noia que viu a Barcelona i que dissabte 16 de juny vaig veure al festival Sonar un vell amic de Benicarló, i no sé com trobar-lo. Es diu Rafa, no sé res més d'ell. Si algú dels que rebin aquest missatge sap d'algú de Benicarló que hagi estat al Sonar, sisplau que m'ajudi, crec que deu tenir uns 34 anys més o menys. En fin no sé res més. No sé si això em servirà de res però s'accepten idees. Em dic Angie i ja sabeu el meu mail. Moltes gràcies!

## REGIO

EL EMPERADOR  
Y SUS LOCURAS

**Divendres 15**  
22.30

**Diumenge 17**  
17.00, 19.45 i 22.30

**Dissabte 16**  
19.45 i 22.30

**Dilluns 18**  
19.45 i 22.30

## VI TROBADA SOLAR A BENICARLÓ

### e no et pots perdre aquest cap de setmana

esteu tots convidats a participar.  
**20.30.** Espectacle Infantil a Càrrec del Grup Pallassos Perill@ssos, que també faran durant la Trobada activitats d'animació per a menuts i grans.

#### SALA D'ACTES DE L'IES JOAN COROMINES

**DISSABTE 23**

**10.00.** Inauguració Oficial de la VI Trobada Solar a Benicarló.

**10.30.** Jornada Tècnica. La Connexió de Sistemes d'Energia Fotovoltaica a la Xarxa Elèctrica. S'hi tractarà de presentar l'estat actual de la connexió de sistemes d'energia

fotovoltaica a la xarxa elèctrica, normatives, possibilitats, avantatges, perspectives, etc.

**16.30.** Jornada Internacional. 'L'Estat de l'Art en la Cocción Solar d'Aliments i Crisis de la Llenya en el Món'.

**19.30.** Lliurament dels Primers Premis Sol i Pau. En aquest acte es lliurarà un reconeixement social a la tasca feta en favor de la implantació de les energies renovables segons les següents nominacions. Solidari, Tasca personal, Tasca Col·lectiva, Tasca Educativa, Tasca d'Empresa, Cuinar amb el sol i Bona pràctica.

#### DIUMENGE 24

**9.30.** Presentació d'Innovacions. Aquest espai es donarà la possibilitat a persones, col·lectius i empreses, de presentar els seus projectes, realitzacions, materials i tecnologies, innovadores i rellevants dins dels camps de les Energies Renovables, les Tecnologies Apropiadades i la Producció Neta.

**13.00.** Lliurament de Premis als Concurssants de Cuines i Ingenis Solars.

**13.30.** Cloenda Oficial de la VI Trobada Solar a Benicarló.

**Organitza:** Alambor

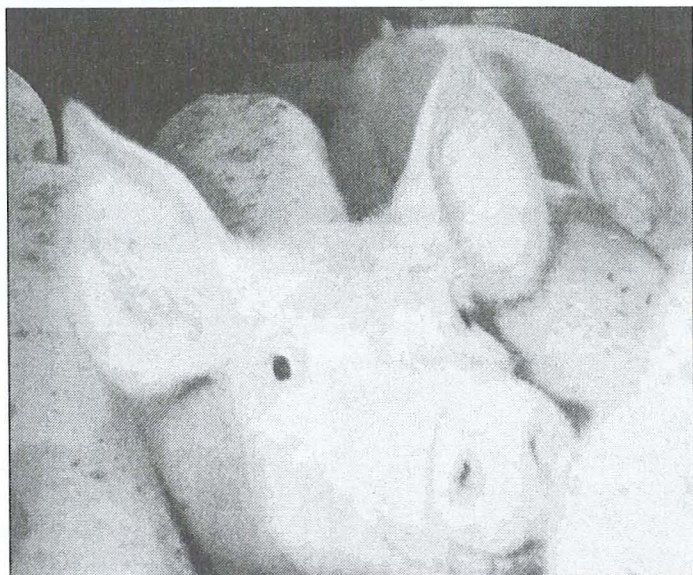
## SECTOR PORCÍ

# MESURES Preventives

JORDI MAURA

Representants del sector porcí del País Valencià, s'han reunit al llarg d'aquesta setmana a la seu de la Conselleria d'Agricultura, per a establir unes primeres mesures de tipus preventiu davant del brot de Pesta Porcina Clàssica (PPC) que la passada setmana va sorgir a Soses (Lleida) i més prop d'ací a Vinaròs. Entre aquestes mesures, destaquen les limitacions al moviment d'animals, la transhumància de porcs i la desinfecció de perso-

nes i vehicles que tinguen contacte amb distintes granges. Guàrdia Civil i SEPRONA no han variat excessivament els controls sanitaris que realitzen sobre els camions carregats d'animals, que continuen realitzant-se aleatòria i periòdicament per a comprovar la guia que garanteix la qualitat sanitària i procedència dels animals. Fins a final de mes la Comissió Europea ha decretat l'embarcament d'òvuls, semen i embrions procedents de Catalunya. Portaveus sanitaris i ramaders es



JORDI MAURA

mostren optimistes al ser les nostres comarques zones exportadores d'animals i reproduir el 90% dels animals en cicle tancat. Recordar que l'economia d'aquest sector es troba greument mal-

mesa després de les recents crisi alimentàries. Un nou brot com el que es va detectar a la comarca en 1997, amb sacrificis massius, podria suposar un dur colp per a les expectatives de la zona.

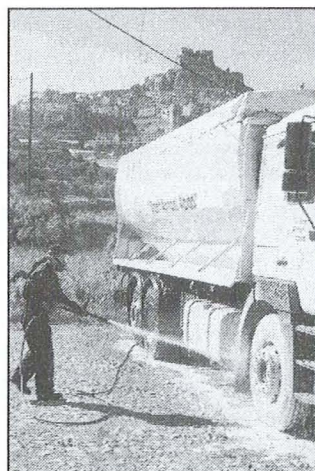
## SECTOR PORCÍ

# DESINFECCIONS De la Conselleria

JORDI MAURA

Els ramaders i cooperatives dels Ports i Maestrat han aplaudit la celeritat a la instal·lació dels túnels de desinfecció d'ambdós comarques davant de la nova situació d'alerta creada entre els ramaders amb la Pesta Porcina Clàssica (PPC). A migdia de dimarts van arribar a Morella i Vinaròs els primers dels vehicles dotats d'autobombes per a la desinfecció de vehicles, una de les primeres mesures de seguretat adoptades pel Comitè de

Crisi porcina i que ha de servir per a contribuir a tranquil·litzar el sector i establir fèrries mesures de control sanitari que s'uneix a la racionalització de les visites a granges, entrada de vehicles i personal aliens a l'explotació, desinfecció obligatòria de rodes i baixos de camions que transporten a granges de porcs o el moviment d'animals a altres provincies, encara que es permetrà el trasllat a l'escorxador per mitjà de camions nodrisses. El gerent de la Cooperativa de Morella i Vicent Gote-



JORDI MAURA

millors que les d'ara i redunde en benefici del sector, aprenent dels errors”.

### MÒBIL

La Conselleria d'Agricultura ha contractat amb l'empresa TRAGSA, de Castelló, que presta serveis de desinfecció mòbil per a donar compliment de l'Ordre de la conselleria. Per a això han buscat dues estratègiques zones a l'entrada de la ciutat de Morella i a la carretera de Vinaròs amb enllaços a les principals carreteres de la comarca, i traslladat fins allí una persona que s'encarregarà de la supervisió en la utilització en la utilització del mateix que residirà en Morella fins que s'alcen les mesures. Transportistes i ramaders s'ajusten ja a distintes mesures sanitàries.

rris de la Unió de Llauradors i Ramaders van insistir en la necessitat de conscienciar-se tots els actors implicats en garantir la sanitat animal, “perquè aquests casos de PPC en el Maestrat queden com una anècdota positiva de cara a garantir mesures i seguretat

DOCUMENT

# ACORDS De Benicarló en matèria solar

JORDI MAURA

La sisena edició de la Trobada Solar de Benicarló, convertida ja en una de les cites anuals més rellevants, apreciades i esperades pels experts i simpatitzants d'esta energia renovable, se celebrarà com cada any al gran pati del CP Marqués de Benicarló "on mai no ha faltat el sol" i la Sala d'Actes de l'IES Joan Coromines, on es realitzaran les ponències energètiques. La Jornada Tècnica d'aquesta edició se centrarà en "la connexió de sistemes d'energia fotovoltaica a la xarxa elèctrica", al finalit-

zar la qual es presentarà i ratificarà el Manifest Solar, "de suport als acords de Kioto i un crida pública perquè d'una vegada per sempre les energies netes compten amb els suports desitjats per a ocupar l'espai que es mereixen dins l'escenari energètic" segons indicava Manuel Vílchez, el coordinador de la trobada. La mesa d'actualitat, molt esperada, versarà sobre "l'estat de l'art en la cocció solar d'aliments, una resposta a la crisi de la llenya", on intervindran Dieter Seifer, Manolo Vílchez i Wolfgang Schelffler,

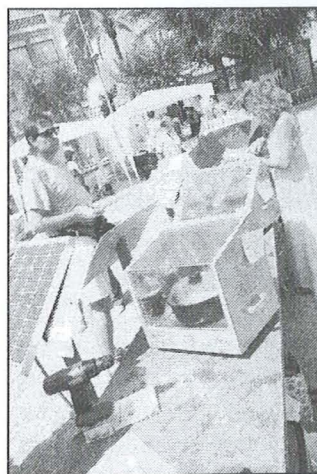


per a posteriorment obrir una taula redona. Al llarg de tot el cap de setmana, una mostra d'energies renovables, tecnologies i col·lectius ambientalistas participaran en les activitats programades i obertes a la participació de tota la comarca, on destaca el picnic i concurs de cuina, l'ex-

posició d'enginyers solars, la possibilitat de muntar al Toyota Prius, -primer vehicle amb energia solar comercialitzat-, pallasos, projeccions i concerts, que es complementaran amb la revetlla i cremà de la Foguera de Sant Joan que seguirà al castell de focs artificials.

JORDI MAURA

Aquest cap de setmana se celebra un any més a Benicarló la trobada fraternal de persones, col·lectius i empreses que desenvolupen i promouen des de la creativitat i els avanços tecnològics l'aplicació domèstica de les energies renovables, eficients i no contaminants



## Orfeó Universitari

L'Orfeó Universitari de València clausurarà el XXI Cicle de Concerts de Primavera el 23 de juny. Serà el proper dissabte quan l'Orfeó Universitari de València, sota la direcció de Josep Ramon Gil Tàrrega tancarà el XXI Cicle de Concerts de Primavera de Benicarló. L'esperada actuació és un magnífic punt final als 16 actes musicals que han deleïtat els ciutadans a l'Auditori Municipal amb grans professionals de la música, segons explica Jordi Maura.



# La teua ràdio

CORAL

# GRÀCIES

## A tot Benicarló

### JUNTA DE LA CORAL

Un país de quixots necessita de bons escuders. Sense ells, l'obra de Cervantes quedaria coixa. L'exitosa celebració de la III trobada de Cors del País Valencià els dies 26 i 27 de maig ha estat una excel·lent quixotada que quedarà reflectida a la història del nostre Benicarló. Rebre 1.500 persones de tots els punts. Donar-li caliu, refrigeri, esplai, menjar i grata acollida és una quixotada. Acollir el seu art musical en el marc impressionant de la nostra Parrò-

quia de Sant Bartomeu, els seus carrers, l'Auditori i posteriorment al Poliesportiu i arropar l'actuació conjunta era una repte per a la nostra ciutat i els seus representants municipals.

Tots els reptes es van superar, sense treure el normal pols de la ciutat i si afegint-li la bellesa del cant coral a aquest racó mediterrani. Al fil de la celebració s'agloperen noves il·lusions quixotesques o no, que poden vincular encara més la Coral Polifònica a Benicarló.

Tota aquesta gent ha respost com si fóra un bon



escuder d'aquesta quixotada: Mossén Vicent, Diputació de Castelló (Miguel Montes), alcaldia (Jaime Mundo), regidoria de Cultura (Francisco Flos), Guàrdia Civil, Policia Municipal, regidoria d'Esports, Obres i Serveis, Brigada Municipal d'Obres, Creu Roja, Parc

de Bombers, Protecció Civil, Cooperativa, Caixa Rural i CAM.

Gràcies a tot Benicarló per l'acollida de les corals i per les vostres felicitacions. Mai no han estat tan vostres com ara.

COMUNICAT ESCURÇAT

## Fotonotícia

JORDI MAURA

### CONFRARIA SANT ANTONI

## Nous majorals

Dissabte passat enmig d'una distesa vetllada va tindre lloc a Benicarló el sopar de la Cofradia Sant Antoni Abad de Benicarló, en el transcurs del qual es va donar l'entrada a tres matrimonis com a nous majorals de una de les entitats amb més solera de Benicarló, així com l'entrada de la nova dama, Raquel Llorach, en substitució de Verònica Queral, que ha representat la Cofradia al llarg dels últims dotze mesos de l'any. Els tres nous matrimonis que passen a formar part dels majorals són el de Florencio Herrero i Conxita Forés, Juan Vicente Caldés i Maria Dolores Bou i Juan Manuel Ferrer i Mari Carmen Vives. Després de la foto oficial un ball va entretenir els assistents en una nit de germanor fins a altes hores, segons Jordi Maura.



## DE DIUMENGE A DIUMENGE/ Lluís Adell, nou entrenador

Paco  
Del Castillo  
i Rodolfo  
Serrano



**J**a torno a estar ací. El tirà que va de demòcrata-de-tota-la-vida que em fa d'amo m'ha obligat una vegada més a allargar el contracte d'una manera, com diu ell, unilateral i consensuada. Què hem de fer?

La temporada s'ha acabat amb sorpreses. Nou president i, qui ho havia de dir, nou entrenador. Es veu que el senyor Olmos no s'ha acabat d'avindre amb el tàndem Xoco-De la Haba, diuen que si per qüestions econòmiques més que esportives, i a hores d'ara el vinarossenc Lluís Adell serà l'encarregat de dirigir des de la banqueta el CDB. Adell va jugar molts anys al Vinaròs, algun a l'Europa i l'any passat va exercir com a preparador físic del l'equip del poble del costat.

És professor d'Educació Física a l'IES Leopoldo Querol i amb més amabilitat de la que em mereixo m'ha contestat una sèrie de preguntes que, per tòpiques, no sé si seran del seu interès.

**Com va ser això de fitxar pel CDB?**

Em va vindre a buscar Enrique Olmos i em va agradar el projecte que em

va explicar. Jo tenia encara dos anys de contracte amb el Vinaròs però sortosament va poder resoldre el problema.

**Quina experiència tens com a entrenador?**

He estat alguns anys a Alcanar, primer al futbol base i després al primer equip i vam aconseguir l'ascens de segona a primera regional. Després he treballat amb entrenadors com López López o Joge Vázquez i aquesta darrera temporada, per les circumstàncies que tots sabem, he estat amb Alias, Montoya i Cuartiella.

**Què saps de la plantilla que tindràs? Què n'esperes?**

La veritat és que no en sé massa de coses. Enguany he vist molt de futbol de tercera divisió però no tinc excessiva informació de la preferent. De tota manera a Benicarló trobaré gent que m'ajudarà i em posaré al dia de seguida. Aquesta setmana tinc una reunió amb el president per veure quina és la situació exacta de la plantilla i en un principi cal pensar que es mantindrà la base de l'any passat amb alguns reforços. A hores d'ara encara no et puc dir

res en concret. Es comenta que alguns se'n van al Vinaròs però de cert encara no sé res. Haurem de començar a buscar però sense precipitar-nos.

La nostra intenció enguany és consolidar el CDB als llocs capdavanters de la classificació i en un termini curt portar l'equip a tercera.

**Suposo que no tindràs preparador físic. Quin percentatge de l'èxit d'un equip se li ha d'atribuir a la preparació física.**

Doncs no, t'equivoques. És evident que un tot sol s'ho podria fer tot però jo enguany em dedicaré a la part tècnica. Ja veurem com quedarà la cosa. Sé que Verònica Soriano ha tingut diferents ofertes, del Povet, etc. I que serà difícil que continue.

**Si pogueres triar que t'estimes més, guanyar o jugar bé, vaja, quin estil de joc trobarem.**

M'agrada que el meu equip jugue bé i que guanye. Sé però que encara que jugues bé, si no guanyes l'aficionat no està content. M'agradaria que el Benicarló jugara amb un estil propi. Serà important el treball de coordinació amb el juvenil i per això vull

que els juvenils tinguen la mateixa manera de jugar que els del primer equip. Enguany dirigirà el juvenil Manolo Garcia, que ja va ser jugador del Benicarló, i que és un home de total confiança.

**Anem acabant. Tu també ens discriminaràs als de LA VEU?**

Com? com? Suposo que no, com a mínim ho intentaré.

**Això ja ho veurem. Creus que per ser de Vinaròs es mirarà la teua tasca amb lupa?**

Mira, ara mateix a Vinaròs hi ha un entrenador benicarló i a Benicarló un vinarossenc. De jugador vaig viure molt intensament aquesta rivalitat i ja n'estic de tornada. Però suposo que sí, que sempre hi haurà algú.

**Saps que l'últim entrenador vinarossenc que vaig entrevistar no va acabar la temporada?**

Ja, ja. Què dius ara? I qui va ser?

**Biri-Biri.**  
Espero que no, però si els resultats no acompanyen ja podria passar, ja.

Bé, ja li ho deia abans, més amabilitat de la que em mereixo.

la veu



setmanari

## Presentació

El nostre col·laborador **Gregorio Segarra** presenta avui divendres el seu llibre que resumeix la història de l'esport benicarló. Una lectura que, de totes totes, satisfarà els lectors i lectores més exigents. Des de LA VEU volem felicitar-lo per aquesta fita tan important que consisteix en ordenar els esdeveniments més destacats. Les entitats esportives li hauran de donar les gràcies com es mereix.

## NATACIÓ

LLIGA  
Intercomarcal

C. N. BENICARLÓ

El passat cap de setmana es va celebrar a la piscina de l'Obra Social de Banca de Vinaròs la cinquena i última jornada de la lliga intercomarcal de natació de la temporada 2000-2001. Van acudir els equips de les poblacions de Benicarló, Vinaròs, Sant Carles de la Ràpita i Alcanar, no participant l'equipo d'Amposta encara que forma part d'aquesta lliga.

L'ambient a les graderies, tot i la sofocant calor, va ser extraordinari, mostrant tots gran correcció i unes ganades immenses d'animar els seus nedadors i

nedadores. En ser una lliga no es van poder lliurar els trofeus als tres primers en cada categoria, ja que faltaven per sumar els punts aconseguits en aquesta última jornada. L'acte es posposava per al proper dia 23 de juny en finalitzar la Travesia de la platja del Fortí de Vinaròs.

A aquesta última jornada de la lliga intercomarcal, no van poder assistir el alevins del nostre club al complet, ja que tots ells havien aconseguit mínimes per al Campionat Autòmic de la seua categoria, celebrat aquest cap de setmana a la població valenciana de Moncada havent de desplaçar-se fins



allí. Els resultats van ser excel·lents, destacant els temps de:

- Soffa Pitarch en 100 m. braça: 1:44,00
- Carla Cornelles en 100 m. lliures: 1:21,36
- Alberto Rambla en 100 m. lliures: 1:09,03
- Sebastian Chiappe en 100 m. lliures: 1:10,15

Cal destacar el temps aconseguit per Alberto Rambla, que ha obtingut mínima per a el Campionat d'Espanya, així com el de Sebastián Chiappe, que s'ha quedat a tan sols tres dècimes de segon d'aconseguir el mateix objectiu.

Actes del club a l'agenda de la pàgina 9.

C. N. BENICARLÓ

AUTONÒMIC  
BENJAMÍ A ELX

El passat cap de setmana es va celebrar a Elx, l'Autonòmic Benjami de natació, amb la participació de 20 equips del nostre país,

entre els qual hi era el Club Natació Benicarló.

Vuit nadadors es van desplaçar a la comarca alacantina del Baix Vinalopó amb acompanyament de familiars i amics per a

## Autonòmic a Elx

donar suport a l'esdeveniment, així en xiques van participar, Sara Pitarch, Cristina Ferrando i Janina Rodríguez; en xics la participació va estar a càrrec de Raúl París, Eloy Vinaiza, Miguel Piñana, Roberto Díaz i Genís Senen. La jornada va discorrer amb jornada de matí i vespre, i tenint en compte que el nostre equip no era molt nombrós, es van obtenir molt bons resultats.

Així, Sara Pitarch va aconseguir medalla a l'obtenir dos segons llocs en els 50m. lliures (00:35, 29) i en els 100 m. lliures (01:20,18). Eloy Vinaiza va quedar 1r en 50 m. lliures (00:31,44) i Miguel Piñana 3r en 100m papallona (01:26,07), aconseguint

per tant les medalles corresponents. L'equip masculí també aconseguir en els relleus 4X100 estils (05:56,71) i en el 4X100 lliures (05:16,10) el 6é lloc entre tots els participants. La resta de participants, encara que no van obtenir medalla, van fer un molt bon paper que augure bons resultats per a l'any vinent.

## TROFEU SAGRERAS

Els dies 6 i 7 de juliol es celebrarà a la ciutat de València el Trofeu Sagreras, on participaran en xics, Alberto Rambla, Sebastian Chiappe i Eloy Vinaiza; en xiques, Sara Pitarch, Carla Cornelles i Sofia Pitarch, tots amb mínimes.

# ATLETISME DELSHORTS Or estatal

C. A. BAIX MAESTRAT

Del dia 12 al 15 de juny es va celebrar a Valladolid el I Campionat d'Espanya Infantil per Seleccions Autònòmiques, adjudicant-se la segona posició el País Valencià, per la qual, l'atleta de Benicarló, Elisabet Delshorts, militant del C.A. Baix Maestrat Carns Ros, va competir en les modalitats de 80 mll, longitud i 4x80 mll relleus, classificant per a la final de 80 mll i relleus. El quartet de la Selecció Valenciana del 4x80 mll, en el que Elisabet es va situar com segona relevista es va imposar folgadamment gràcies a la bona coordinació i a la gran qualitat de les seues velocistes, aconseguint el títol de Campiones d'Espanya i batent a més el rècord autonòmic de la prova. En salt de longitud, la benicarlana es va proclamar subcampiona amb 5,25, a només 4cm de la primera, i cal esmentar que la seua millor marca està en 5,33. Pel que fa als 80 mll, aquesta atleta va obtenir un registre tant en semifinals (10"57) com en la final (10"70) per damunt del seu millor temps (9"8).

## TRAJECTÒRIA

Vista la seua trajectòria i la seua projecció com atleta, ha sigut convocada recentment per la Federació Espanyola d'Atletisme a participar en la Concentració Nacional de detecció de talents que tindrà lloc el pròxim mes de juliol en la ciutat de Cartagena.

## PABLO MARTÍNEZ GUANYA ELS 400

Diumenge passat 17 de juny es va disputar a Barcelona la Final de Lliga de Divisió d'Honor B, buscant l'ascens a Divisió d'Honor A. L'Equip del Playas de Castellón es va classificar 3r, perdent l'opció a l'ascens. L'atleta de Benicarló, Pablo Martínez, va guanyar la prova de 400 mt amb un crono de 52'59", a només 20 centèsimes de la seua millor marca, que li va donar el títol la temporada passada de campió d'Espanya Júnior. Per la seua recent actuació, la Federació Espanyola d'Atletisme l'ha seleccionat per a participar en una Trobada Amistosa Internacional Sub 23 que se celebra en Liverpool (Anglaterra) el dia 23 de Juny. Cap mencionar el fet que Pablo està en primer any de categoria promesa, per tant, amb 19 anys serà un dels integrants més jòvens de la selecció.

## AUTONÒMIC ALEVÍ

Formant part de la selecció provincial, van participar les atletes del Baix Maestrat Carns Ros, Andrea Salvador (600 mll) i Isabel Fabregat (2.000 mll), ocupant ambdós el sèptim lloc en les seues respectives proves.

## XX MITJA MARATÓ BAIX MAESTRAT

Diumenge passat 17 de maig va tindre lloc la 20a Edició de la Mitja (21.097 m), amb una participació de 175 corredors, sent el guanyador absolut el sènior



C. A. BAIX MAESTRAT CARNS ROS

Joseba Menxaca amb un crono de 1h14'17", a una mitja de 3'31" el km. Pel que fa al C. A Baix Maestrat Carns Ros es van classificar entre els deu primers, José M<sup>a</sup> Lluís en 5a posició (1h17'34"), Jesús Flores, 8é (1h19'48") i Javier De La Fuente 10é (1h20'26"). La primera dona en arribar a la meta va ser la sènior de l'Olimpo, Sílvia Belarre, amb el lloc 41 de la general (1h30'53"), seguida per Noelia Bernad, del Jerónimo Zurita (1h33'29") i per l'atleta júnior del Baix Maestrat Carns Ros, Beatriz Sorlí, que va debutar en la distància amb 1h42'04.

A la pròpia duresa de la prova, determinada en gran part per l'intensa calor que ha caracteritzat pràcticament totes les seues edicions es va sumar en aquesta ocasió el condicionant d'un ferm irregular de la calçada en certs trams del circuit, a causa de les

obres de regeneració de la platja, circumstàncies que sens dubte van influir en els resultats.

Simultàniament es va disputar la Mini Marató (6.800 m), resultant guanyadors:

**CADET:** (M) Francés Caballé, ind. (26'13"); (F) María Royo, del Pol.-Andorra 28'12".

**JUVENIL:** (M) Antonio Novoa, del Jerónimo Zurita (25'28"); (F) Sonia Pérez, del Jerónimo Zurita (28'40").

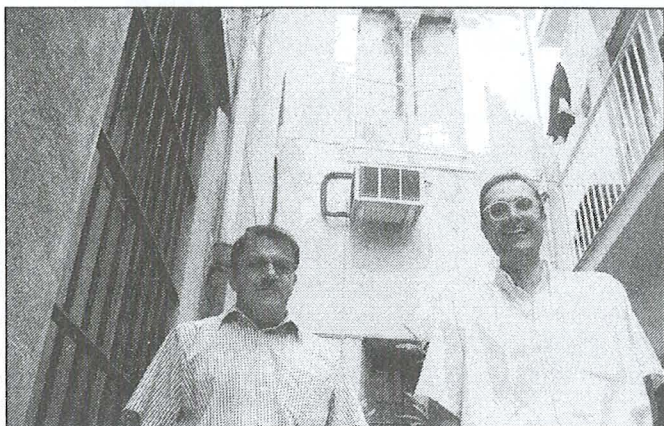
**INFANTIL:** (M) Héctor Hernández, (25'36"); (F) Kalisa El Faghroumi, els dos del Baix Maestrat Carns Ros.

**ALEVÍ:** (M) Alejandro Maura (27'17"); (F) Marta Ferreres, els dos del Baix Maestrat-Carns Ros (38'18").

**E** L PASSAT DIUMENGE 17  
es va celebrar la Mitja  
Marató Baix Maestrat Memorial  
Sergio Castell Marín

## Dos benicarlandos guanyen el Premi d'Arquitectura en 'Publicacions'

ARTURO ZARAGOZÁ I RAMON PARÍS



La gran assignatura pendent del patrimoni valencià, el gòtic, ha sigut abordada des de Morella fins Oriola, a través d'un procés històric que va des de l'arquitectura de la colonització del segle XIII al tardogòtic del XV, acompanyat d'un adequat model gràfic. Arturo Zaragoza i Ramon París tècnics de la Conselleria de Cultura i Educació de la Generalitat Valenciana, han elaborat el text i encarregat del projecte gràfic respectivament, en una obra d'acurats detalls i il·lustracions, amb un format generós que permet diverses lectures d'un dels episodis més importants que té el patrimoni valencià. "D'una banda és possible una lectura eminentment gràfica amb el que un pot fer-se una idea del període gòtic veient les imatges i llegint els peus de foto. Una altra ho és a través del text que complementa a la imatge en una reciprocitat milimetrada, de manera que una tercera lectura sorgeix de l'alimentació de les dues anteriors que es com-

plementen mútuament", assenyala París, qui també ressalta la versatilitat de l'apèndix onomàstic i el paper de catàleg monumental. La portada és una escala de doble hèlix única al món i les guardes són la volta de la capella del rei Alfons 'El Magnànim', autèntica culminació de l'arquitectura gòtica que serveix de metàfora del llibre. Arturo Zaragoza, Inspector de Patrimoni, no amaga el desconegut que ha estat fins ara el gòtic valencià "i ho és per les proporcions i dimensions que segueixen les tradicions romanes, que no varien amb l'arribada del renaixement i barroc, de manera que es presten per a revestiments i adequacions a arquitectures posteriors arribant-ne poques fins a nosaltres, d'ací el seu desconeixement". Com a exemple una dada: a la ciutat de València només una tenia una església amb lectura gòtica a principis de segle, de les 20 existents. Al Maestrat es va salvar miraculosament del projecte de revesti-

ment neoclàssic l'Arxiprestal de Sant Mateu i que, per raons desconegudes no es va executar, conservant-se el seu projecte, una situació que si es va donar a la catedral de Segorbe, que va deixar un neoclàssic molt important, encara que oculta també la rellevància de què hi va haver. Al contrari ens dona un avantatge, que és que ni els francesos en el segle passat ho van tocar o van restaurar malament en altres èpoques. Finalment és digne de menció el projecte gràfic orientat a facilitar la lectura de l'obra i la promoció del gòtic entre un públic heterogeni aportant a l'arquitectura una necessària imatge captada per professionals com Pepa Balaguer o Paco Jarque. En algunes fotos s'ha estat anys al darrere, com per exemple la de la Basílica Templària de Peníscola buida de mobles, l'Arxiprestal de Morella sense cotxes aparcats davant, després de dos dies d'espera, d'altres extrems de l'Arxiu de Xàtiva o la de l'Església de Santiago, d'Oriola, que data de 1860, cedida per Sánchez Puertas i que reflexa el viatge d'Isabel II retratada per un fotògraf anglés que va fer únicament tres fotografies, un document irreplicable amb les imatges intactes. Gòtic per totes parts. L'art gòtic es troba en totes parts. Benicarló per exemple és un bon exemple d'una construcció de nova planta i traçat urbanístic geo-

metrico-regular de 1306 de l'Ordre del Temple, del qual es conserva el projecte de creació de les muralles i de la ciutat tot un exemple de modernitat per a la seua època, encara que no es veja ara al sòl que xafem a diari. Arturo Zaragoza explica que "com el cas de Benicarló, tot el territori es trobava ordenat per un ordre militar que va construir muralles i esglésies en cada població del nord de Castelló amb tipologies modernes després de la colonització. Anem pels mateixos camins que abans encara que asfaltats, a les mateixes esglésies i passegem pels mateixos carrers comercials i majors que van crear ells". Per la comarca dels Ports queden vestigis intactes com l'impressionant pont de la Todolella de 26 metres de llum, que cal vore per davall i no per damunt. Aljubs, peirons, el rar és què no és gòtic?, som hereus de què van arribar a estes terres en 1238.

### PREMI

"Arquitectura Gòtica Valenciana", editada per la Direcció General de Promoció Cultural i Patrimoni Artístic és una recopilació de les millors imatges gràfiques, acompanyades amb text a través d'un procés històric i que podria tindre continuació d'altres períodes.